

Imi Zepoi Yulea
4-mi Petroschovitz E.

27.06.2011

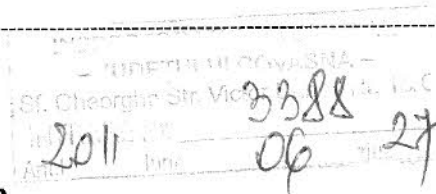
27.06.2011



UNIUNEA NAȚIONALĂ A COOPERĂȚIEI DE CONSUM- CENTROCOOP

Organizație membră a Alianței Cooperatiste Internaționale și a EURO COOP
Cabinet Președinte

nr. 1484 / 23 iunie 2011



Către Inspectoratul Școlar Județean

Domnului Inspector General

Uniunea Națională a Cooperăției de Consum- Centrocoop din România a primit recent o adresă din partea Organizației Naționale a Cooperativelor Agricole IE-NO-HIKARI ASSOCIATION din Japonia care ne informează că,

organizează în acest an cel de-al 19-lea Concurs Mondial de Pictură adresat Copiilor. Obiectivele acestui concurs sunt :

- promovarea schimbului intercultural și crearea de relații pe termen lung de bunăvoință și conștientizare în rândul copiilor ;
- trezirea interesului copiilor pentru mișcările cooperatiste în general ;
- îndeplinirea unuia dintre scopurile esențiale respectiv educarea și dezvoltarea viitoarelor resurse umane inclusiv pentru organizațiile cooperatiste, etc .

În acest sens, propunem conducerii Inspectoratului Școlar să popularizeze această acțiune la nivelul școlilor din județ asigurând selectarea lucrărilor de pictură, în număr de maxim 4-5 pe județ în vederea participării la concurs.

Lucrările vor fi trimise (termen 01.09.2011) la Centrocoop București care, le va centraliza la nivel național pentru a le putea trimite organizatorului japonez IE-NO-HIKARI Asociation .

Vă prezentăm în sinteză , câteva din condițiile impuse pentru participare :

- vârsta participanților 6-15 ani ;
- Tematica concursului : agricultura, viața la țară, natura, mediul înconjurător, familia, oamenii, cooperația ;
- Dimensiuni lucrare 728*515 mm sau mai mici ;
- Se admite o singură lucrare de participant și nu se admit lucrări colective ;
- Lucrările pot fi utilizate de organizator și pentru alte manifestări culturale .

Recomandăm în acest sens să consultați în prealabil linkul : <http://www.ienohikari.net/zugakon> și să țineți seama de toate cerințele impuse inclusiv privind modul de completare a formularelor de aplicare individuale și la nivel de organizație .

Sesiunile de jurizare din Japonia sunt planificate în octombrie 2011 și , ca atare se solicită fiecărei organizații naționale(în cazul de față Centrocoop) să expedieze lucrările selectate până cel târziu la 30.09.2011 .

După selectarea lucrărilor câștigătoare se va trimite o scrisoare de înștiințare organizației participante însoțită de certificate și bunuri comemorative pentru a fi distribuite câștigătorilor .

În atașament la prezenta, vă transmitem invitația organizației japoneze și formularul de aplicare care trebuie completat cu majuscule de participanții selectați (organizație județeană și participant-persoană fizică).

Cu stimă,



Calea Plevnei nr. 46 - 48, Sector 1, 010233 BUCUREȘTI
TEL: 021 - 315.12.33 FAX: 021 - 312.65.77
e-mail:ccentrocoop@yahoo.com

IE-NO-HIKARI ASSOCIATION

The Japanese national agricultural cooperative organization
in charge of publication and cultural activities

NO.11, FUNAGAWARA-CHO, ICHIGAYA, SHINJUKU-KU, TOKYO
162-8448, JAPAN

Tel:+81-3-3266-9038 FAX:+81-3-3266-9337

E-mail: zugakon@ienohikari.or.jp

Information concerning The 19th Annual "World Children's Picture Contest"

Dear Cooperative Organization Officials,

We at IE-NO-HIKARI, the Japanese national agricultural cooperative organization in charge of publication and cultural activities and a member of both the ICA and the IRU, are very pleased to inform you that in 18th Annual World Children's Picture Contest held last year there were 27,840 entries from 60 countries and regions, and that a total of 200 children were selected as prize-winners by our judges. Please refer to enclosed Commemorative Book of Winners for details.

We are inaugurating, as part of our cultural philanthropy, the 19th Contest. The primary aims of this contest are:

1. to promote international cultural exchange and to create long-lasting goodwill and global awareness among the world's children.
2. to awaken children's interest in cooperative movements in general.
3. to help us fulfill one of our main goals to cultivate successors of the cooperative movement.

We would be most deeply obliged if you could contribute to this endeavor by contacting schools in your country who will invite their students to actively participate in this worldwide picture contest.

The following information is important for all participating organizations:

- 1) We kindly request that each organization gather all pictures entered from their schools and, from those pictures, select no more than 200 pictures for the contest, and send them directly to:

IE-NO-HIKARI Association
No. 11, Ichigaya-Funagawara-cho,
Shinjuku-ku, Tokyo 162-8448 Japan
FAX: +81-3-3266-9337
E-mail: zugakon@ienohikari.or.jp

- 2) We plan to hold the judging committee meetings in October 2011, so we are asking each organization to send the entries by September 30th at the latest.
- 3) After the winning pictures are chosen, we will send a letter of announcement to every participating organization. If there are any winners from a particular organization, we will also send the organization certificate(s) and commemorative goods so that they may distribute them to the winner(s).
- 4) We will compile, publish and send to each participating organization at least one commemorative book of the prize-winning pictures as well as one copy for each prize-winner.

Please refer to the enclosed pamphlet for details of the entry.

We have HP written in English too. You can also get the entry form from our HP.

World Children's Picture Contest HP <http://www.ienohikari.net/zugacon>

At IE-NO-HIKARI Association, we appreciate your kind cooperation and assistance and look forward to receiving excellent pictures from children of your country. Please feel free to fax us at (beginning with the country code) 81-3-3266-9337, or e-mail at zugakon@ienohikari.or.jp.

Sincerely yours,

IE-NO-HIKARI Association

Executive Committee

Director-general, The National Museum of Modern Art, Tokyo	KAMOGAWA, Sachio
Professor, Tokyo National University of Fine Arts and Music	UMEHARA, Yukio
Professor, Seitoku University	NAKASE, Norihisa
Chairperson, Japan Federation of Art Education Teachers	NAGASEKI, Kazuo
Chairperson, Tokyo Metropolitan Art Teacher's Society of Primary School	TUJI, Masahiro

The host organization

IE-NO-HIKARI Association

Sponsors

International Raiffeisen Union
International Society for Education through Art
The Ministry of Foreign Affairs of Japan
The Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology of Japan
The Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan
NHK (Japan Broadcasting Corporation)
Japan Federation of Art Education Teachers

Supporting organizations

Central Union of Agricultural Co-operatives
The Norinchukin Bank
Nokyo Tourist Corporation



The 18th Annual WORLD CHILDREN'S PICTURE CONTEST

The IE-NO-HIKARI Association, a charitable organization established as a member of the Japan Agricultural Co-operatives group, works hard to foster cultures of rural villages through publication of books including the "IE-NO-HIKARI" magazine as well as various cultural activities. As a part of its diversified activities, the IE-NO-HIKARI Association has held the "World Children's Picture Contest" since 1993, in hope that this contest would create amity and friendship among children all over the world and develop good personality of children.

Please print in block letters, one letter per box **CLEARY**, in English.

Letter Samples : ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ, 0123456789

ex. G i r l s a t t h e P a r i s

Lack of information or illegible hand may cause troubles such as misreading of a name and title or return of the prize for the award winner as undeliverable.

The 18th Annual World Children's Picture Contest

Application Form I (for Child)

*Please make sure to fill the form completely in **English (block letters)** and paste this form on the lower right hand corner of the backside of the picture. Please copy and use this form.

Title of Picture (in English)			
Given Name (First Name)		Middle Name (Christian Name)	
Surname (Family Name / Last Name)			
Country	Sex *Please check <input type="checkbox"/> the Box <input type="checkbox"/> male <input type="checkbox"/> female	Age	Date of Birth Day / Month / Year
Name of Organization			
Representative of Organization <input type="checkbox"/> Mr <input type="checkbox"/> Mrs <input type="checkbox"/> Miss			
Address of Organization			
TEL (Please print : 0123456789)		FAX (Please print : 0123456789)	
e-mail (Please print)			

The 18th Annual World Children's Picture Contest

Application Form II (for Organization)

*Please make sure to fill the form completely in **English (block letters)** and enclose this form along with the pictures.

Name of Organization		
Representative of Organization <input type="checkbox"/> Mr <input type="checkbox"/> Mrs <input type="checkbox"/> Miss		
Address of Organization		
TEL (Please print : 0123456789)		FAX (Please print : 0123456789)
e-mail (Please print)		
Country	Number of the entry pictures you are sending us	Number of total entries*
*Even if you are not sending all entries, please write the number of all that were submitted to your organization.		

The application form can be downloaded at the "World Children's Picture Contest" website

<http://www.ienohikari.net/zugacon/>